

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 973/2006

ze dne 29. června 2006,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1831/96 o otevření a správě celních kvót Společenství konsolidovaných v rámci GATT pro některé ovoce a zeleninu a pro některé produkty zpracované z ovoce a zeleniny od roku 1996

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou⁽¹⁾, a zejména na čl. 34 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohoda ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Čínskou lidovou republikou podle článků XXIV:6 a XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994⁽²⁾, schválená rozhodnutím Rady 2006/398/ES⁽³⁾, a Dohoda ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými podle článků XXIV:6 a XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994⁽⁴⁾, schválená rozhodnutím Rady 2006/333/ES⁽⁵⁾, stanoví zvýšení stávajících celních kvót GATT a otevření nových celních kvót pro některé ovoce a zeleninu a pro některé produkty zpracované z ovoce a zeleniny.

(2) Od přijetí nařízení Komise (ES) č. 1831/96⁽⁶⁾ došlo ke změně několika kódů KN uvedených v příloze I až III uvedeného nařízení.

(3) Za účelem stanovení změněných a nových celních kvót a v zájmu jasnosti je třeba nahradit přílohy nařízení (ES) č. 1831/96.

(4) Nařízení (ES) č. 1831/96 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro čerstvé ovoce a zeleninu a pro produkty zpracované z ovoce a zeleniny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 1831/96 se mění takto:

1. příloha I se nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto nařízení;
2. příloha II se nahrazuje zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení;
3. příloha III se nahrazuje zněním uvedeným v příloze III tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 29. června 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 47/2003 (Úř. věst. L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ Úř. věst. L 154, 8.6.2006, s. 24.

⁽³⁾ Úř. věst. L 154, 8.6.2006, s. 22.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 124, 11.5.2006 s. 15.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 124, 11.5.2006 s. 13.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 243, 24.9.1996 s. 5.

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA I

Pořadové číslo	Kód KN Třídění TARIC	Popis ⁽¹⁾	Kvótové období	Objem kvóty (v tunách)	Celní sazba (%)
09.0055	0701 90 50	Brambory, čerstvé nebo chlazené	od 1. ledna do 15. května	4 295	3
09.0056	0706 10 00	Mrkev, vodnice a tuřín, čerstvé nebo chlazené	od 1. ledna do 31. prosince	1 244	7
09.0057	0709 60 10	Paprika zeleninová	od 1. ledna do 31. prosince	500	1,5
09.0035	0712 20 00	Cibule sušená, též rozřezaná na kousky nebo na plátky, rozdrčená nebo v prášku, avšak jinak neupra- vená	od 1. ledna do 31. prosince	12 000	10
09.0041	0802 11 90 0802 12 90	Mandle, čerstvé nebo sušené, se skořápkou nebo bez skořápky, jiné než hořké	od 1. ledna do 31. prosince	90 000	2
09.0039	0805 50 10	Citrony (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>)	od 15. ledna do 14. června	10 000	6
09.0058	0809 10 00	Meruňky, čerstvé	od 1. srpna do 31. května	500	10
09.0092	2008 20 11 2008 20 19 2008 20 31 2008 20 39 2008 20 71 2008 30 11 2008 30 19 2008 30 31 2008 30 39 2008 30 79 2008 40 11 2008 40 19 2008 40 21 2008 40 29 2008 40 31 2008 40 39 2008 50 11 2008 50 19 2008 50 31 2008 50 39 2008 50 51 2008 50 59 2008 50 71 2008 60 11 2008 60 19 2008 60 31 2008 60 39 2008 60 60 2008 70 11 2008 70 19 2008 70 31 2008 70 39 2008 70 51 2008 70 59 2008 80 11 2008 80 19 2008 80 31 2008 80 39 2008 80 70	Ananasy, citrusové plody, hrušky, meruňky, višně, broskve a jahody v bezprostředním obalu	od 1. ledna do 31. prosince	2 838	20

Pořadové číslo	Kód KN Třídění TARIC	Popis ⁽¹⁾	Kvótové období	Objem kvóty (v tunách)	Celní sazba (%)
09.0093	2009 11 11 2009 11 19 2009 19 11 2009 19 19 2009 29 11 2009 29 19 2009 39 11 2009 39 19 2009 49 11 2009 49 19 2009 79 11 2009 79 19 2009 80 11 2009 80 19 2009 80 35 2009 80 36 2009 80 38 2009 90 11 2009 90 19 2009 90 21 2009 90 29	Ovocné šťávy	od 1. ledna do 31. prosince	7 044	20

⁽¹⁾ Popis zboží v této příloze odpovídá popisu zboží z kombinované nomenklatury (Úř. věst. L 286, 28.10.2005, s. 1), který se v případě potřeby doplní kódem TARIC.“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA II

Pořadové číslo	Kód KN Třídění TARIC	Popis ⁽¹⁾	Kvótové období	Objem kvóty (v tunách)	Celní sazba (%)
09.0025	0805 10 20 11 0805 10 20 92 0805 10 20 96	Vysoce jakostní sladké pomeranče, čerstvé	od 1. února do 30. dubna	20 000	10
09.0027	0805 20 90 05 0805 20 90 91	Citrusové hybridy známé jako „minneolas“	od 1. února do 30. dubna	15 000	2
09.0033	2009 11 99 11 2009 11 99 19	Koncentrovaná pomerančová šťáva, zmrazená, bez přídavku cukru, o stupni koncentrace až 50 Brixových stupňů, v balení nejvýše 2 l, neobsahující šťávu z krvavých pomerančů	od 1. ledna do 31. prosince	1 500	13

⁽¹⁾ Popis zboží v této příloze odpovídá popisu zboží z kombinované nomenklatury (Úř. věst. L 286, 28.10.2005, s. 1), který se v případě potřeby doplní kódem TARIC.

Pro účely této přílohy se:

- „vysoce jakostními sladkými pomeranči“ rozumí pomeranče s podobnými druhovými vlastnostmi, které jsou zralé, pevné, dobře tvarované, alespoň dobrého zbarvení, s jemnou hladkou vnitřní dužninou bez hniloby, které nemají nezacelenou poškozenou kůru, které nemají tvrdou nebo suchou kůru, vyrážky, růstové trhliny a otlaky (kromě běžné manipulace nebo balení) a které jsou bez jakéhokoliv poškození zaviněného suchem nebo vlhkostí, bez širokých nebo vystupujících nerovností, bez vrásek a rýh, bez skvrn od ropy nebo oleje, bez šupin, bez spálenin od slunce, bez nečistot nebo jiných cizích látek, bez chorob, hmyzu nebo poškození způsobeného mechanickými nebo jinými účinky, pod podmínkou, že nejvýše 15 % ovoce v dané zásilce neodpovídá těmto specifikacím, přičemž toto procento zahrnuje nejvýše 5 % vad způsobujících vážné poškození a z tohoto procenta představuje nejvýše 0,5 % hnilobu;
- „citrusovými hybridy, které jsou známé jako minneolas“ rozumí citrusové hybridy odrůdy Minneola (*Citrus paradisi* Macf. CV Duncan a *Citrus reticulata* blanca CV Dancy);
- „koncentrovanou pomerančovou šťávou, zmrazenou, o stupni koncentrace až 50 Brixových stupňů“ rozumí pomerančová šťáva, jejíž hustota při teplotě 20 °C nepřesahuje 1,229 gramů na centimetr krychlový.“

PŘÍLOHA III

„PŘÍLOHA III

Pořadové číslo	Kód KN Trídění TARIC	Popis ⁽¹⁾	Kvótové období	Objem kvóty (v tunách)	Celní sazba (%)
09.0094	0702 00 00	Rajčata, čerstvá nebo chlazená	od 15. května do 31. října	472	12
09.0059	0707 00 05	Okurky, čerstvé nebo chlazené	od 1. listopadu do 15. května	1 134	2,5
09.0060	0806 10 10 91 0806 10 10 99	Stolní hrozny, čerstvé	od 21. července do 31. října	1 500	9
09.0061	0808 10 80 10 0808 10 80 90	Jablka, čerstvá, kromě jablek k výrobě moštu	od 1. dubna do 31. července	600	0
09.0062	0808 20 50	Hrušky, čerstvé, jiné než moštové hrušky	od 1. srpna do 31. prosince	1 000	5
09.0063	0809 10 00	Meruňky, čerstvé	od 1. června do 31. července	2 500	10
09.0040	0809 20 95	Třešně, jiné než višně, čerstvé	od 21. května do 15. července	800	4

⁽¹⁾ Popis zboží v této příloze odpovídá popisu zboží z kombinované nomenklatury (Úř. věst. L 286, 28.10.2005, s. 1), který se v případě potřeby doplní kódem TARIC.“